



Securities Services



SIX Terravis SA
Hardturmstrasse 201
Case postale 1758
8021 Zurich
(IDE: CHE-114.332.360)

Release Notes

pour la mise à jour 6.1 de Terravis du 31 janvier 2018

Terravis – version 6.1

Contenu de la mise à jour

1. Aperçu des nouvelles fonctionnalités – adaptations

Les améliorations et corrections suivantes seront disponibles avec cette mise à jour:

- Portail de renseignements Terravis
 -

- Transactions électroniques Terravis (eGVT) / Nominee
 - o Etablissement d'une quittance de dépôt pour les notaires
 - o Suppression des documents notariés à la fin du processus
 - o Désactivation de l'archivage des documents pour les notaires
 - o Modification du libellé du texte de légalisation pour les cantons dont le système en vigueur est le notariat de fonction selon l'ordonnance révisée sur l'acte authentique électronique (OAAE)

- Nominee
 -

2. Détail des nouvelles fonctionnalités – adaptations

2.1. Portail de renseignements Terravis

–

2.2. Transactions électroniques Terravis (eGVT) / Nominee

En accord avec la Fédération suisse des notaires (FSN) et plusieurs associations cantonales des notaires, les modifications suivantes ont été apportées dans Terravis à l'attention des notaires:

- Pour chaque réquisition d'inscription au registre foncier, Terravis établit une quittance de dépôt destinée à l'officier public.
- Les documents notariés sont supprimés de Terravis deux semaines suivant la clôture d'un processus.
- L'archivage des documents notariés a été désactivée dans Terravis.

SIX Terravis AG

Digital signiert von SIX Terravis AG
Datum: 28.11.2017 07:52:04



powered by SIX Securities Services

SIX Terravis AG, Hardturmstrasse 201, CH8021 Zürich
Tel: +41 583994499, Email: info@terravis.ch, Web: www.terravis.ch

Abgabequittung

Absender:	senderName senderMail
Betreff:	Geschäftsfall-ID: caseID Terravis-Message-ID: messageID
Abgabezeitpunkt:	2016-03-08 10:17:58 MEZ
Empfänger:	recipientName recipientMail

Nachrichten-Komponenten

Name	Hashwert (SHA256)	Grösse in Bytes
file1.pdf	9F75 5BB7 751C 07EC 47F2 074B A916 7388 3311 4EE2 B630 71A6 181E F87F 9CA1 A9F6	78471
file2.pdf	FF2C 0AF1 CA31 FF63 6DB7 EE02 FA08 82FE 4BD7 BE41 6360 ADB3 D5DB 89D3 3BEA B6F8	78569
file3.pdf	115C 1DAF 5738 B4BE A4D8 F4FC 5C71 0E41 63DF 66AD 0746 3F73 A64E 4D0F 8468 885B	81512
file4.pdf	22ED DE54 E523 11D6 D2B6 AAE2 BC23 8CF8 875C 7FA9 79F2 24F0 2E8D 9BDC C5AF 5917	80348

Quittung ausgestellt durch die anerkannte alternative Übermittlungsplattform Terravis,
auch: <https://www.bk.admin.ch/themen/egov/03990/09924/index.html?lang=de>

Graphique 1: exemple de quittance de dépôt

Modification du libellé du texte de légalisation pour les cantons dont le système en vigueur est le notariat de fonction selon l'ordonnance révisée sur l'acte authentique électronique (OAAE)

Dans le cadre de la nouvelle OAAE, qui entrera en vigueur le 1^{er} février 2018, le texte de légalisation généré a été adapté.



2.3. Nominee

Le processus «Approbation du créancier» (P7) a été adapté de sorte qu'il ne soit plus nécessaire de vérifier si la cédule hypothécaire de registre se trouve dans le bon dépôt en cas de refus de la part d'une banque.

—